

Nevesto cârven trendafil

Pirin

Musical score for strings 1 and 3. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 11/8 time, and the bottom staff is in bass clef, 11/8 time. The music starts with a series of eighth-note chords. The first measure has Em and G chords. The second measure has D and G chords. The third measure has Am and Em chords. The fourth measure has Am and Em chords. The score then splits into two parts: part 1 (measures 5-7) and part 2 (measures 8-10). Part 1 ends with a double bar line.

Str.1, Str.3

Continuation of the musical score for strings 1 and 3. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 11/8 time, and the bottom staff is in bass clef, 11/8 time. The music continues with a series of eighth-note chords. The first measure has G and D chords. The second measure has G and Em chords. The third measure has D and G chords. The score then splits into two parts: part 1 (measures 5-7) and part 2 (measures 8-10). Part 1 ends with a double bar line.

Musical score for strings 2 and 4. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 11/8 time, and the bottom staff is in bass clef, 11/8 time. The music starts with a series of eighth-note chords. The first measure has D, Em, and G chords. The second measure has D and G chords. The third measure has G and C chords. The fourth measure has G and D chords. The fifth measure has Em and D chords. The sixth measure has Em and G chords. The score then splits into two parts: part 1 (measures 5-7) and part 2 (measures 8-10). Part 1 ends with a double bar line.

Str.2, Str.4

Continuation of the musical score for strings 2 and 4. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 11/8 time, and the bottom staff is in bass clef, 11/8 time. The music continues with a series of eighth-note chords. The first measure has G and D chords. The second measure has Em and D chords. The third measure has Em and D chords. The score then splits into two parts: part 1 (measures 5-7) and part 2 (measures 8-10). Part 1 ends with a double bar line.

Final section of the musical score for strings 2 and 4. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 11/8 time, and the bottom staff is in bass clef, 11/8 time. The music starts with a series of eighth-note chords. The first measure has Bm and A chords. The second measure has G and C chords. The third measure has G and C chords. The score then splits into two parts: part 1 (measures 5-7) and part 2 (measures 8-10). Part 1 ends with a double bar line.

The musical score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The first section of the lyrics is in Bulgarian: "Nevesto cárven trendafil, džanam sega si dojdo ot gurbet što ti e sofra poslana, džanam, sto ti e ručok na sofra ?". The second section is in German: "Stojane mori, stopane, džanam, v selo sa borci na došli Za tuj mi sofra poslana, džanam, za tuj mi ručok na sofra". The third section is in Bulgarian: "Nevesto cárven trendafil džanam, i tova da ti veruvam? Što ti e kosa smarzena džanam, sto ti e elek razkopčan?". The fourth section is in German: "Stojane mori, stopane, džanam, decata mi sa malečki Za tuj mi kosa smarzena džanam, za tuj mi elek razkopčan !". The score includes several grace notes and fermatas.

Nevesto cárven trendafil, džanam sega si dojdo ot gurbet
što ti e sofra poslana, džanam, sto ti e ručok na sofra ?

Stojane mori, stopane, džanam, v selo sa borci na došli
Za tuj mi sofra poslana, džanam, za tuj mi ručok na sofra

Nevesto cárven trendafil džanam, i tova da ti veruvam?
Što ti e kosa smarzena džanam, sto ti e elek razkopčan?

Stojane mori, stopane, džanam, decata mi sa malečki
Za tuj mi kosa smarzena džanam, za tuj mi elek razkopčan !

*Braut, rote Rose, meine Liebe! Ich bin zurückgekehrt von der Arbeit im Ausland.
Warum ist der Tisch gedeckt und voller Essen?*

*Stojan, mein Liebster, Freiheitskämpfer schauten im Haus vorbei.
Deshalb ist der Tisch gedeckt und voller Essen.*

*Braut, rote Rose, meine Liebe! Erwartest du wirklich, dass ich dir glaube?
Warum ist dein Haar völlig wirr und deine Jacke aufgeknöpft?*

*Stojan, mein Liebster, meine Kinder sind klein.
Deswegen ist mein Haar völlig wirr, deswegen ist meine Jacke aufgeknöpft.*